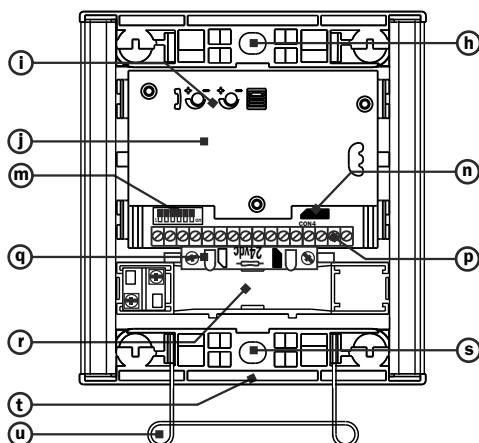
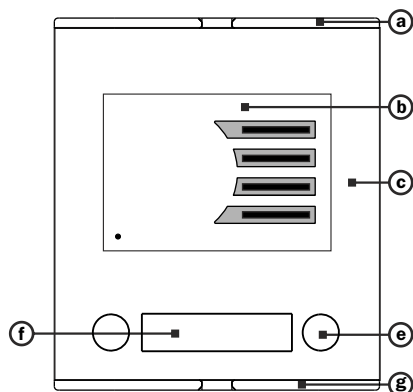




# KFD

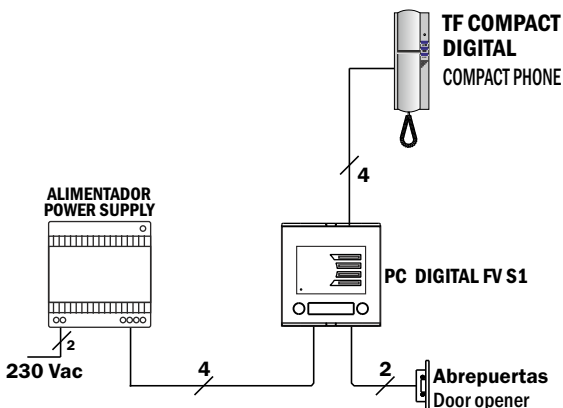
**KIT FONIA DIGITAL  
TF COMPACT BÁSICO**

# COMPACT



- a) **Cabezal superior.** /Grey top head
- b) **Rejilla del módulo de fonía/video.** /Audio/video module grill
- c) **Placa de aluminio.** /Aluminium extruded
- e) **Pulsador de llamada.** /Call push-button
- f) **Tarjetero de identificación.** /Identification cardholder
- g) **Cabezal inferior.** /Grey bottom head
- h) **Fijación superior a caja de empotrar.** /Top fixing to the mounting box
- i) **Ajustes de volumen.** /Volume adjustment
- j) **Módulo de fonía.** /Audio module
- m) **Switch de configuración.** /Configuration switch
- n) **Conector pulsador** / Push button connector
- p) **Bornes de conexión** / Terminals connection
- q) **Portalámparas y lámparas.** /Lamps and sockets
- r) **Tapa del tarjetero de identificación.** /Identification cardholder cover
- s) **Fijación inferior a caja de empotrar.** /Bottom fixing to the mounting box
- t) **Cabezal inferior.** /Grey down head
- u) **Muelle de abatimiento de placa.** /Panel taking down spring

**Esquema unifilar - Schematic representation**



**Relación de material- Materials relation**

COMPONENTES/ COMPONENTS	NOMBRE/NAME	UNIDADES/ UNITS	REF.
Telefono phone	Tifno. compact digital digital compact phone	1	750005
Placa de calle Outside panel	PC digital FV S1	1	
Caja de empotrar mounting box	Caja de empotrar mounting box	1	509022
Alimentador Power supply	ALV-1.5A	1	715303
Abrepuertas Door opener		*	

(1) unidades según instalación. Units depending on installation  
 (\*) No incluido. Not included

**Funcionamiento - Functioning**

**Llamada desde placa de calle**

La llamada en el sistema digital se realiza en dos fases:

**1ª fase:** Al presionar el pulsador, la placa emite un tono de confirmación durante el tiempo que lo tengamos presionado.

**2ª fase:** Al soltar el pulsador se envía el código correspondiente y el teléfono genera el tono de llamada durante un tiempo max. de 30 seg. En caso de no descolgar el mango telefónico durante la fase de llamada dispone de 30seg. adicionales para contesar a la llamada.

En el caso de haber más de un acceso, estos quedan bloqueados.

Cabe la posibilidad de rectificar una llamada presionando el pulsador de otra vivienda.

**Establecimiento de la comunicación.**

Si durante la fase de llamada levantamos el brazo del teléfono estableceremos la comunicación.

Durante la comunicación podremos accionar el abrepuertas del acceso con el que estamos estableciendo la comunicación, presionando (☞○).

La comunicación terminará al colgar el brazo telefónico o transcurrir más de 1 min. 30 seg.

**AUTOENCENDIDO:** Para comunicarse con la placa en estado de reposo, pulsar el botón de (☞○) con el mango COLGADO, en ese momento dispone de 30seg. para descolgar el mango y establecer comunicación con la placa.

Durante la comunicación podremos accionar el abrepuertas del acceso con el que estamos estableciendo la comunicación, presionando (☞○).

**Call from the outdoor panel**

In the digital system the call is realised in two phases:

**1st phase:** Pressing the push-button, the panel emits a confirmation tone while being pressed.

**2nd phase:** Letting go the push-button the corresponding code is transmitted and the phone generates the call tone during a maximum time of 30 seconds.

In the case of more than one access exist, these are blocked.

A possibility to rectify a call pressing the push-button of another housing also exists.

**Communication establishment**

Getting up the phone handset during the call phase the communication is established.

Pressing the corresponding phone key during the communication the door opener access can be activated.

The communication will finish either getting down the handset or more than 1 minute 30 seconds spent.

**SELF-STARTING (COMPACT Only).** Press the key (☞○) and lift the handset upthen the communication is established. To release the door press (☞○)

**Remark:** The door opener activation is made by means of 2 seconds length impulses.

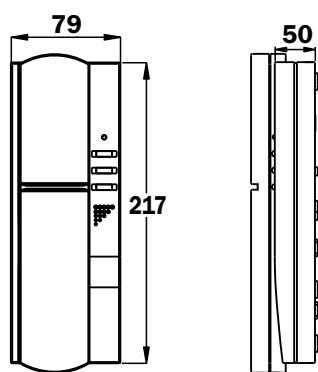
Teléfono para comunicación por audio basado en la tecnología digital, que permite el cableado de una instalación estándar con una bajante de 4 hilos. Multitonos, que permite identificar la procedencia de la llamada (Acceso principal, secundario o central). Ajuste del volumen de llamada y comunicación duplex.

*Digital based telephone, suitable for standard 4 wires installations. This telephone can identify the source of the call (main access, secondary or switchboard), adjust its ringing volume and provide duplex audio communication.*

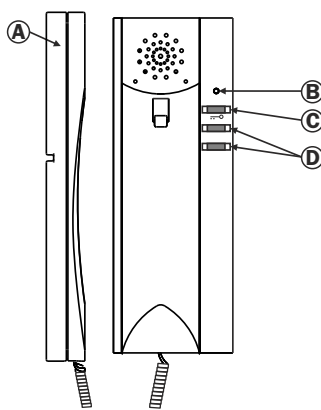
**CARACTERÍSTICAS- Characteristics:**

- Instalación en superficie y con caja universal 60X60. *Surface installation or with universal box 60X60*
- Inyectado en plástico ABS - *Injected in ABS plastic*
- Ajuste del volumen de llamada. - *Volume adjust*
- Alimentación 24 Vcc / 0.5A *Supplying 24 Vcc/0,5A*

**DIMENSIONES - Dimensions (mm)**



**DESCRIPCIÓN - Description**



- Ⓐ Brazo telefónico - *Telephonic handset*
- Ⓑ Indicador luminoso - *Light indicator*
- Ⓒ Abrepuertas/LLamada central *Door opener/Call to switchboard*
- Ⓓ Sin Función / *No function*

**FUNCIONAMIENTO - FUNCTIONING**

**ESTADOS DEL TELÉFONO**

**Operativo.** El indicador luminoso permanece encendido.

**FUNCIONAMIENTO**

**-LLAMADA.** Cuando el teléfono recibe una llamada desde la placa, parpadea el indicador luminoso y suena el tono de aviso. Hay 3 diferentes, placa par, impar o llamada desde central.

Para establecer una comunicación de audio, descolgar el brazo telefónico, el led parpadea mas lento que durante la llamada. La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s.

En caso de no descolgar en 30s, cesará el tono de aviso.

Durante la fase de llamada se puede accionar el abre-puertas (☐) en cualquier momento. Una vez accionado el abre-puertas (☐) el tiempo de conversación se reduce a 20s.

**-AUTOENCENDIDO.** pulsando (☐) y a continuación descolgando, se comunicará con la placa.

**-LLAMADA A CENTRAL.** En caso de existir una central de conserjería, se podrá establecer una comunicación de audio con la misma desde el teléfono, con una duración máxima de 1m 30s. Para realizar esta función se debe descolgar el brazo telefónico y presionar el pulsador de abrepuertas/llamada a central. En caso de estar la central ocupada o apagada el led se apagará durante 4s.

**TELEPHONE STATES**

**ON.** Active state. The green led remains on.

**FUNCTIONING**

**CALL.** If an incoming call is received, the green led blinks and the telephone rings 4 times during 30s. If nobody picks it up, after this time the telephone will return to "On" state. The ringing tone is different whether the call is coming from an access with a pair number of panel, an odd number or from the switchboard.

To get audio lift the handset up. Notice that the green led will blink slower than before. The maximum communication time is 1m 30s.

To release the door press (☐). Once it is pressed, the communication time will be reduced to 20s.

**SELF STARTING.** Pressing (☐) and then picking up, will communicate with the panel.

**CALL TO SWITCHBOARD.** Lift the handset up and press (☐). If the switchboard is off, busy or it just doesn't exist the green led will turn off during 4s. Otherwise, the led will remain blinking.

### INSTALACIÓN

- 1º Descolgar el mango telefónico
- 2º Desatornillar el tornillo
- 3º Quitar la tapa estirando por donde indican las flechas.
- 4º Fijar la base del tlfno. a la pared
- 5º Embornar los cables en la regleta de bornes de la tarjeta.
- 6º Configurar el teléfono con el código de llamada que le corresponda
- 7º Volver a colocar la tapa del teléfono, fijarla con el tornillo y colgar el mango.

### INSTALLATION

- 1º Lift the handset up.
- 2º Unscrew the screw.
- 3º Remove the cover pulling out from where the arrows show.
- 4º Fix the phone to the wall
- 5º Fix the wires in the connection terminals of the circuit.
- 6º Set the phone with the corresponding calling code.
- 7º Place the telephone cover again, fix it with the screw and hang the handset up.

**CONFIGURACION DEL TELEFONO**  
*PHONE CONFIGURATION*

1 2 3 4 5 6 7 8 **código de llamada**  
*monitor call code*

1 2 3 **teléfono principal**  
*main phone*

1 2 3 **teléfono auxiliar**  
*auxiliary phone*

**6º Configuración**  
*Configuration*

**5º Borne de conexión**  
*Connection terminals*

ALTAVOZ - LOUDSPEAKER  
MICRO - MICRO  
POSITIVO - POSITIVE  
NEGATIVO - NEGATIVE

**AJUSTE VOLUMEN - VOLUME ADJUST**

● ● **VOLUMEN ALTO - HIGH VOLUME**

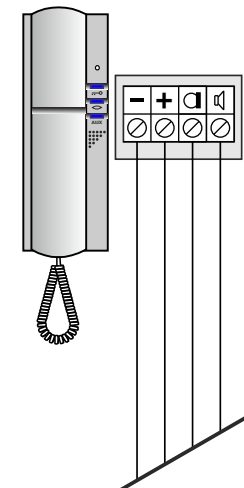
○ ● **VOLUMEN BAJO - LOW VOLUME**

### INSTALACIÓN DE UN TELÉFONO PHONE INSTALLATION.

**JUMPER J1**

1 ●  
2 ●  
3 ●

**TELÉFONO PRINCIPAL**  
**MAIN PHONE**

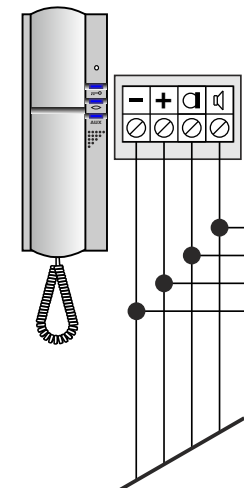


### INSTALACIÓN DE UN TELÉFONO AUXILIAR AUXILIARY PHONE INSTALLATION.

**JUMPER J1**

1 ●  
2 ●  
3 ●

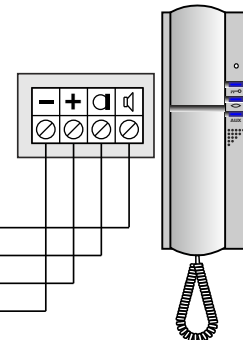
**TELÉFONO PRINCIPAL**  
**MAIN PHONE**



**JUMPER J1**

1 ●  
2 ●  
3 ●

**TELÉFONO AUXILIAR**  
**AUXILIARY PHONE**



Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.	Hasta 200 m. Up to 200 m.
+	1 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>
-	1 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>
🔊	0.5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>
🔊	0.5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

4 HILOS/WIRES

Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.	Hasta 200 m. Up to 200 m.
(+), (-), R, C	1 mm <sup>2</sup>	2 mm <sup>2</sup>
 	0.5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

TELEFONO COMPACT DIGITAL BASICO COMPACT PHONE

JUMPER J1  
TELEFONO PRINCIPAL MAIN PHONE

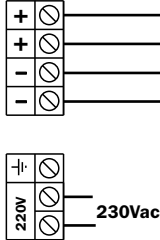
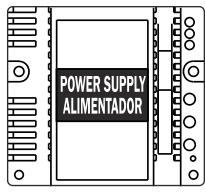
CODIGO 2  
1 2 3 4 5 6 7 8

TELEFONO COMPACT DIGITAL BASICO COMPACT PHONE

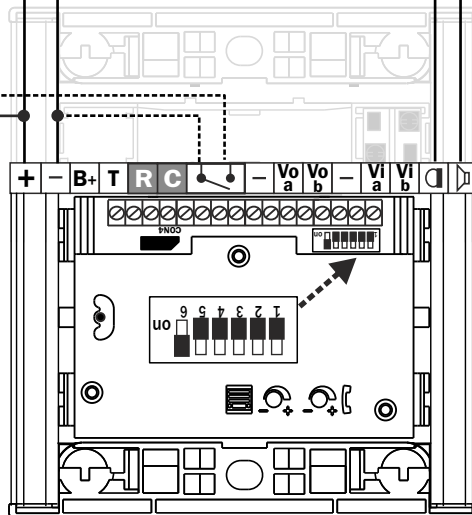
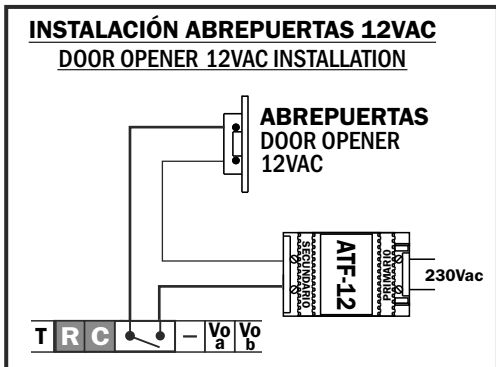
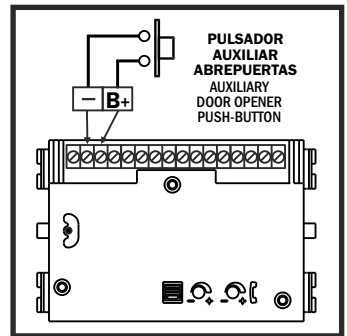
JUMPER J1  
TELEFONO PRINCIPAL MAIN PHONE

CODIGO 1  
1 2 3 4 5 6 7 8

(KIT KF-1)



ABREPUERTAS DOOR OPENER 12-24 VDC



PC DIGITAL FV S1

**CODIFICACIÓN DE LA PLACA / CODIFICATION PANEL**

**A : (1), autoencendido - Self starting**  
 HABILITADO AVAILABLE  DESHABILITADO UNAVAILABLE

**C : (2), llamada a CCI / call to CCI**  
 HABILITADO AVAILABLE  DESHABILITADO UNAVAILABLE

**4 3 2 1 : (3 4 5 6), Código placa calle / external panel code**

CODIGO CODE 1 3 4 5 6    CODIGO CODE 2 3 4 5 6    CODIGO CODE 15 3 4 5 6



